



HAL
open science

Towards Learning Analytics Metamodels in a Context of Publishing

Camila Canellas, François Bouchet, Thibaut Arribe, Vanda Luengo

► **To cite this version:**

Camila Canellas, François Bouchet, Thibaut Arribe, Vanda Luengo. Towards Learning Analytics Metamodels in a Context of Publishing. 13th International Conference on Computer Supported Education, CSEDU, Apr 2021, Prague (virtual), Czech Republic. pp.45-54, 10.5220/0010402900450054 . hal-03331204

HAL Id: hal-03331204

<https://hal.science/hal-03331204v1>

Submitted on 23 Sep 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Towards Learning Analytics Metamodels in a Context of Publishing Chains

Camila Morais Canellas^{1,2}^a, François Bouchet¹^b, Thibaut Arribe², and Vanda Luengo¹^c

¹*Sorbonne Université, CNRS, LIP6, F-75005 Paris, France*

²*Société Kelis, France*

{camila.canellas, francois.bouchet, vanda.luengo}@lip6.fr; thibaut.arribe@kelis.fr

Keywords: Learning Analytics, Models, Model-Driven Engineering, Publishing Chains

Abstract: In a context of pedagogical resource production via publishing chains that are based on an model-driven engineering approach, we consider the proposition of a learning analytics implementation. We argue that, by using the same approach to carry out such an implementation versus a classical one, a series of benefits could be assessed, whether they are related to the fact that it is using this specific context, methodological approach or both. Perhaps one of the most particular benefits is the detailed knowledge of the semantics and structure of any document produced, that could therefore be automatically added to the traces/analysis. Other potential improvements discussed are: separation of content and form, interoperability, compliance with data privacy, maintainability, performance, multi format, customization and reproducibility.

1 INTRODUCTION


The intent of the present work is to propose an implementation of a learning analytics solution into an educational platform design framework that uses a model-driven approach to design and publish pedagogical resources via publishing chains. Although we define more precisely a publishing chain in section 4, we can consider for now that it is a technological solution that facilitates producing and publishing structured documents.


In recent years the growing number of courses and resources offered by learning platforms on the Web attracted lots of participants. Learners interactions with these systems have generated a vast amount of learning-related data. Learning Analytics (LA) focuses on the collection, processing and analysis of such data. The most common definition of learning analytics is: “Learning analytics is the measurement, collection, analysis, and reporting of data about learners and their contexts, for the purposes of understanding and optimizing learning and the environments in which it occurs” (Siemens, 2011). Learning analytics is an interdisciplinary field of study¹ combining


different disciplines such as data science, statistics, computer science and, psychology.

According to Wise and Vytasek, when applying learning analytics, one can focus on: what e-learning interaction traces need to be captured, how to process them and how to present them to stakeholders in a useful way (Wise and Vytasek, 2017). In this work we take an approach allowing to holistically design those three aspects. The aim is to create solutions that support stakeholders on making data-driven decisions in order to ultimately improve learning, taking advantage of the context of publishing chains to do so.

The rest of this paper is structured as follows: in section 2 we situate our research with related literature, in section 3 we define the model-driven engineering methodology principles and in section 4 we describe how it is used to create pedagogical materials, including a (simplified) practical example of its phases and actors. In section 5 we detail how, by using the same methodological principles, we defined a metamodel dedicated for the application of LA processes and its differences to a classical approach. In section 6 we define and estimate the benefits of our proposed approach. A discussion can be found in section 7.

^a <https://orcid.org/0000-0002-7226-0931>

^b <https://orcid.org/0000-0001-9436-1250>

^c <https://orcid.org/0000-0001-8978-0944>

¹<https://solaresearch.org/about>

2 RELATED WORK

Classical approaches of LA solutions consist of analysis of vast amounts of data about learning that were collected through the increasing use of technology (Gašević et al., 2017). The underlying assumption is that the interaction data is either already at hand, or will be collected via the addition of the recording of all student interactions with a given system, for example using Experience API (xAPI), IMS Caliper, Learning Context Data Model (LCDM), among others.

This approach implies that the data science methods applied to these data sets in order to calculate and report indicators – of learning processes, learning outcomes, and learning activities, among others – usually happen at a later time, after the decision to collect such data and long after the creation of the actual pedagogical resources.

This approach not only implies taking time trying to understand the traces in relation to what one is trying to analyze, but also that the details of the resources used/traced are usually not available at the traces level. Some attempts have been made to overcome this such as with UTL (Usage Tracking Language) (Choquet and Iksal, 2007), which aims at describing and operationalizing learning indicators prescribed by final users. It enables adapting to the described elements by modifying the information available, using a model-driven approach. Another approach consists in creating indicators guided by interaction's traces then modeled and leveraged by the Trace Based Management System (Djouad et al., 2009).

To the best of our knowledge, no work has been proposed allowing to specifically define, at the same time, both the desired LA indicators and the educational resources production. We argue that, by doing so, we could enable both the document and its usage analysis to be closely linked, thus allowing to perform detailed analysis, among other benefits discussed in detail below. As the works cited in this section, the approach we use is the model-driven engineering one, that has been used in other domains – such as automotive, banking, printing, web applications, among others (Hutchinson et al., 2011) –, yet not as much in LA systems.

3 METHODOLOGY: CREATING MODELS

When developing complex systems such as publishing chains, model-driven engineering (MDE) is a

methodology that allows one to focus on a more abstract level than classical programming (Combemale, 2008). This practice allows to describe both the problem at hand and its solution. In computer science, modeling is widely used in an attempt to control such complexity (Jézéquel et al., 2012), both to create software or to validate it. In model-driven engineering the focus is to create and leverage domain models – in our case, the educational domain – as a conceptual model taking into account all the topics related to this specific task/domain.

Model-driven engineering is a form of generative engineering (Combemale, 2008) in the sense that it follows an approach by which all or part of a computer application is generated from models. To achieve a given objective, some aspects of reality (or a solution to a problem) are simplified. This modeling can also be used to separate the different functional needs and extra-functional concerns (such as reliability, performance, etc.).

A model is therefore a concept or object, often simplified, perceived as representative of another. It can be more or less abstract, more or less precise. In computer science, a model is used to define the design or operation of a set of computer programs. A metamodel, in its turn, is a model which defines the expression language of a model, i.e. the modeling language (Jézéquel et al., 2012).

A model is an operational resource created by the modeler that designs the system. A metamodel is the expression as well as the validation language of this model. The method consists in generating artefacts (code if we refer to software development, but other areas can also be addressed) via the model validated by the metamodel and a transformation algorithm.

One example of systems based on model-driven engineering are digital publishing chains. Such systems use this approach to create models that will then be used in document production.

4 PUBLISHING EDUCATIONAL DOCUMENTS VIA MODELS

Pedagogical resources often have a well-known consistency in structure, i.e the parts that compose the document, and in semantics, i.e., what the type of content of each part is. For example, the parts could be an introduction, a few sections on the topic in question – a definition, an example, a practical illustration, etc. –, and a series of exercises/tests aimed at comprehension and memorization. Some systems, such as digital publishing chains, have specialized in assisting the production and publication of such structured

documents, especially in their design processes (Arribe et al., 2012).

Crozat proposes the following definition of publishing chains: “A publishing chain is a technological and methodological process consisting in producing a document template, assisting in content creation tasks and automating formatting” (Crozat, 2007, p.2, our translation).

Digital publishing chains allow for documents homogeneity via systems that logically connect editing and publishing large amounts of documents. Naturally, the design of models is strongly linked to the profession in which it fits. The document needs are analyzed and then formalized in a model, including structural diagrams. Moreover, such systems support the separation of content and form (Bachimont and Crozat, 2004), allowing for authors to concentrate on the content itself as the form is automatically applied according to each type of the parts composing the content. In this way, one format is used for the production of content and one (or several) for its publication, which can include PDF, Web, or presentations (Bachimont and Crozat, 2004).

According to (Guillaume et al., 2015), other advantages of using such systems are making teaching practices explicit, sharing of practices, optimizing production management, and reducing costs in document production.

Typically, the document will be based on a model, that is itself based on a metamodel and sometimes a metametamodel can also be in place, depending on the level of abstraction needed. In this context, a document primitive (*primitive documentaire*) works like a “building brick” as it is the foundation from which the actual document model will be constructed. It is a computer code abstracting the essential principles of documentary objects that later in the chain will allow the generation of specific code instantiating multiple document models (Arribe et al., 2012). We illustrate this process in the next section, allowing to understand the phases and actors involved when publishing a document using (1) model-driven engineering as the underlying methodology, and (2) publishing chains as the context/tool of editing, publishing and diffusing resources.

4.1 Illustration of the Publishing Processes

In our context, **developers** have defined “building bricks”, called document primitives, which will serve as a basis for the creation of the document’s models. This corresponds to having a **metamodel** in an model-driven engineering approach (cf. example below).

In the next phase, a modeling tool allows the definition of any document model desired. In practice, the so-called **modeler**, will define a document **model** using the available document primitives. The challenge of this metamodel is to abstract the technical aspects as much as possible.

Later, an **author** (a teacher, for example) will use this document model to create his or her **document** such as a course module. The design tool (s)he uses includes transformation algorithms that automatically publish the document in several formats such as PDF, Open Document, Web, synthetic presentation, etc. As stated before, the interesting aspect here is the separation of the content and its format (Bachimont and Crozat, 2004). We are particularly interested in the **document** in its Web format and in the ways in which it will later be used by its final **users** (learners).

4.1.1 A Practical Example

In order to understand the phases and roles of the stakeholders involved in the process of designing documents for educational purposes via model-driven engineering, we describe here a very simplified practical example. This example uses the vocabulary of the Opale model², which is suitable for creating academic courses (on-site training, distance or blended learning). Other open-source models are available to carry out case studies with a gamified twist, create exercisers with different modes of execution (self-learning, evaluation), build question banks for evaluations, etc.

First Phase – The Developer At first, a developer defines document primitives such as “text”, “multimedia”, “quiz”, “organization”, etc. Each of these bricks (cf. figure 1) is used to build the document model. They can look like a multimedia block or quiz in Moodle for instance. It is from these bricks that the modeler will work, by defining a document model that meets the needs of a given community of users. Besides the elements created, the language used is therefore appropriate for this group/domain, the same applies to the available transformation functions.



Figure 1: First Phase: Metamodel with the document primitives for our illustrative document modeling.

Second Phase – The Modeler A modeler then uses the available primitives on the design tool to define document models. For example, using a particular

²Available at: <https://doc.scenari.software/Opale/en/>

primitive (called organization primitive), one can define a very simplified model of a “learning activity” as having one or more:

- “Introduction” (text primitive)
- “Concept” (text or multimedia primitives)
- “Content” made up of parts (text and multimedia primitives) titled “Information” and “Example”
- “Conclusion” (multimedia primitive)
- “Practice” made up of quizzes (quiz primitive)

As seen in figure 2, the modeler also defines that a learning module can have one or more “learning activities”. A “learning activity” must have exactly one “introduction”, one “conclusion” and a “practice” part at the end, and include between “introduction” and “conclusion” one or more “concept” and/or “content” parts. A “practical” part must have one or more quizzes.

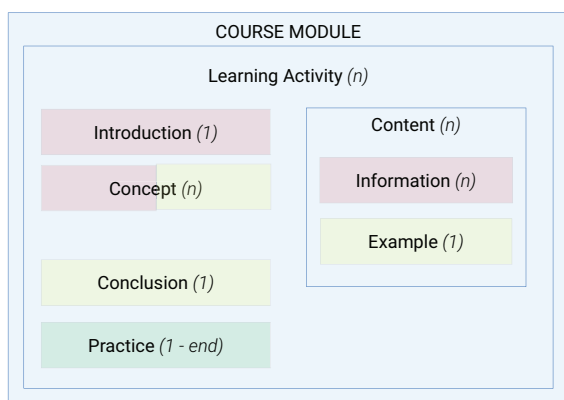


Figure 2: Second Phase: Metamodel used to define the model for our illustrative document modeling.

If publishing in Web format, the modeler may choose to have a page created for each “learning activity”. They may also choose to have a menu reflecting the document structure created and displayed on the left, allowing learners to browse the module, either by the pages names or by jumps to these internal parts of the page, the blocks.

The modeler therefore defines the structure (each block and its possible/obligatory components) as well as the basic semantics (what each block is supposed to contain) for each document based on this particular document model, and this information will also be used by the publishing algorithm. In other words, the different possible “parts” of the document are pre-established at the time of modeling and the content type of each part is defined by the chosen blocks. Subsequently, the semantics is known beforehand, when creating each document, depending only on the block types chosen by authors.

Knowing the semantics, for example that a “concept” block was used 15 times in a course, may allow the creation of a table of concepts at the end of the course and to automatically create a sheet-heat with the list of concepts and to format them differently from the rest. Thus, 1/ the author must choose the model corresponding to the needs of his profession (or type of course, in our case) and 2/ this will also have consequences in the phase of trace analysis, in particular with regard to semantics analysis.

Third Phase – The Author An author, such as a instructor, uses this model to create a course. Its course consists of four “learning activities”, each with an “introduction”, two “concepts”, four “contents”, a “conclusion”, followed by a “practice” activity to check the understanding of the theoretical content. Once the course has been created, the instructor can publish it in a Web format.

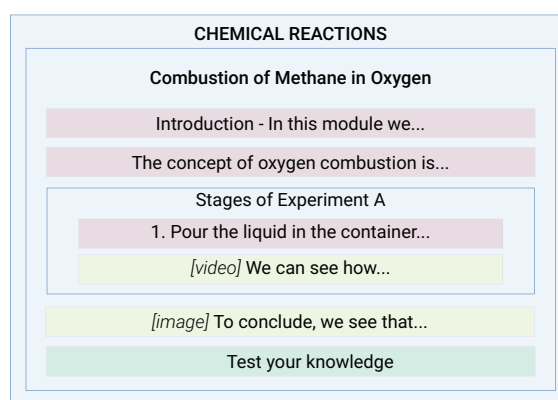


Figure 3: Third Phase: Document model used in the instantiating process of our illustrative document modeling.

Fourth Phase – The Learner Finally, learners access the published content, open pages in whatever order they want, scroll through them, take quizzes, etc.

It is worth noting that the framework where the publishing chains just described are implemented also include components for the dissemination and exploitation. These components are themselves conceived using a model-driven approach that simplifies developing new approaches/platforms and maintaining existing ones, makes those platforms reproducible, and allows including an analyst in the platform design without forcing them to go into the core code. To summarize, this preexisting system, based on a model-driven engineering approach, allows the design of resources production, the publication of such resources, to define users, store data and interact with learning management systems via, for example, Learning Tools Interoperability (LTI).

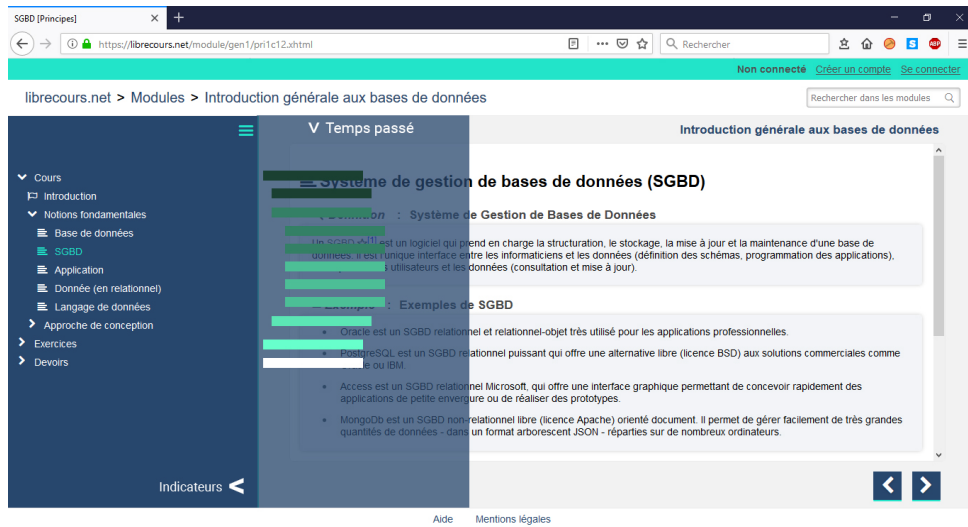


Figure 4: Fourth Phase: Document transformed into a Web format, ready to be used by learners. We added as an example the visualization of an indicator following the menu (structure) of the course.

5 ADDING LEARNING ANALYTICS TO THE CHAIN

In a context where the production of document resources for educational purposes is based on a model-driven engineering approach, we argue that using this same methodology to implement a learning analytics environment to analyse the use of these documents has several benefits.

We started by isolating the concept of a LA indicator. We consider that a learning indicator used in a learning analytics approach is a calculated measure (quantitative or qualitative) linked to a behavior or an activity of one or more learners. The result of the calculation of the indicator is given back to a human (administrator, learner, instructor, etc), in one way or another. It may also be used in the calculation of other (more advanced) indicators. A simple indicator could be the time spent by students in each section of a course, whereas a more complex could be the prediction of dropout at week 3 (which calculation could rely, among other things, on how long students spent on each section of a course).

Subsequently, we used the model-driven engineering approach to create the corresponding learning analytics primitives, by abstracting processes and components of a learning analytics indicator, dedicated to the traces analysis cycle.

This metamodel allows modelers to cover the collection of usage traces of the documents. It has the advantage of allowing to determine, for each indicator, the traces needed and the information it holds. Thus instead of collecting traces first and then trying to find

what can be done with them, our approach allows to start by asking the question of what indicator might be useful for each situation/course and only then create the tracing necessary to do so. This is also an asset regarding compliance with legal and ethical norms as only the traces needed for the indicators calculation are collected, and the purpose of such collection is clear to the user. Another great advantage here is that it allows to add to traces the information regarding the semantics/structure of the document, that is well known beforehand (cf. section 3).

Furthermore, the metamodel let modelers define how the calculations will be done and, if it is the case, from whom any input should be entered. For example, the number of concepts visualized before a feedback message is shown could be added by the instructor. It is also possible to determine any preprocessing, post-processing and frequency of (re)calculations where necessary.

Finally, completing the analysis cycle, the metamodel allows to determine how results will be presented. It can range from a raw format (i.e. algorithms results, patterns), the use of visual representations (i.e. in a dashboard and using a certain graph, alongside the menu as a percent bar) or as an automated action (a notification, an alert with a suggestion, etc.); and to whom (i.e. roles that can include administrators, pedagogical assistants, instructors, learners, etc).

Thereafter, we describe the phases and roles of implementing a LA cycle using our metamodel by providing an illustration of the implementation of an indicator. We emphasize how it differs from a classical cycle regarding the succession of the steps, actors involved and, naturally, its proximity to the content(s).

5.1 Illustration of the Learning Analytics Processes

For easiness of description we will use a simple indicator – the time spent in each part of a course module – to illustrate the roles and steps of using the proposed metamodel. A more complex indicator – aimed at predicting completion – will also be used as an example allowing to indicate the differences of implementing this type of previous data-dependent indicators.

5.1.1 First Step – Assessing Needs

The first step relates to the identification of the question to be answered (user needs). Usually, a need is expressed by one of the stakeholders. This stakeholder comes from the community using the document model in question: an instructor, learner, educational administrator, etc.

In our example, an instructor wishes to identify the time spent on each type of the different parts of his course, he will use the information to understand the usage of such resources by learners. With this information, he wishes to understand the importance of each type of resource and identify sections that may need a re-design.

Note that this first step does not differentiate significantly from a classical learning analytics approach, besides of the actors involved (when the community discuss the changes to the model).

5.1.2 Second Step – Defining Indicators

The second step consists of defining the indicators that will meet the expressed need. Modeling stems from the aforementioned definition of indicator. Therefore, on the one hand the modeler will have to understand the needs of the stakeholder and, on the other hand, he or she may consult an analyst about the indicator to conceive it holistically: To whom it is addressed? Has it already been proposed in the literature? If it is the case, with what results? How should it be shown to the users who will consult it (dashboard, type of graph, warning message, etc.)?

In our example, we assume that the instructor proposes the indicator to the modeler that confirms it is possible to implement it.

This step differs from a classical approach. Usually, the e-learning interaction traces are already collected and there is a need to select the relevant ones. Often this is done by the learning environment expert, that has in-depth knowledge of the traces collected and their structure and the analyst will need to work closely with him.

5.1.3 Third Step – Modeling Indicators

Once all the information has been gathered, the modeler proceeds with the modeling of the indicator. This modeling concerns three main parts: traces, indicator and visualization(s).

First, the modeler defines the *traces* to be generated to compute the indicator. He or she decides among other things the type of triggering event of a log. In our example, the event corresponds to each block being shown/not shown on the screen (focus in and focus out). The modeler also indicates the content of the trace, i.e. the recorded information, – in our example, the ID of the block shown and its type/name, among others. (S)He can also define which parts of the document are concerned: all the pages, all the pages and each sub-part (blocks) of the pages (our case), just the blocks which are “concept” and “introduction”, any attempt to answer a quiz, etc. The modeler also defines how these traces will be periodically converted into ready-to-use tables when calculating the indicator.

Then, the modeler proceeds to model the *indicator* itself. He or she defines the inputs necessary. It can range from a type of trace, as just described, to an input of a start/end date coming from the instructor, or another indicator used as input, among others. The calculations to be performed are coded (application of operators) and the type of output indicated. In our example, a JSON matrix containing the total time spent grouped by each type of the parts of the document. Any preprocessing and post-processing can be done either in this code or in the previous step by directly registering information within the stored data, which can be particularly useful if it is used by multiple indicators. The modeler also defines the calculation schedule for each indicator, with the possibility to identify any incremental processing. The idea is that this way more efficient calculations can be done, avoiding to recalculate everything each time an indicator is shown. This logic is not always in place as usually the interest relies on the result of an analysis, whereas here the modeler can better care about these optimization questions and this impacts all users of the indicator thereafter.

Finally, the modeler defines the transformer used to produce the *visualization* through a widget. One has to define (1) how the result will be returned to the users (i.e. a bar chart), (2) where it will be included (i.e. a dashboard), and (3) for whom (i.e. instructors and learners).

Regarding the dropout prediction indicator: as it is a case of previous data-dependent analysis, the exploratory analysis is recommended to be made using

data from a previous version of the course to carry out feature engineering and run different algorithms in order to identify the best performing one related to the data at hand. Once this analysis has been done (outside of the current system) and a data model has been identified (for example, a decision tree), it is this data model that will be embedded into the metamodel of the indicator.

This step is certainly the one that differs the most from a classical approach of a LA implementation, as an indicator is usually defined *a posteriori*.

5.1.4 Fourth Step – Evaluating Indicators

The fourth step consists of making sure results are beneficial to the stakeholders. As for any educational intervention there are risks associated such as incorrect or imprecise interpretation of the information provided, for instance a bad interpretation of a graph or an unexpected effect, such as motivation decrease when comparing to others.

Finally, the expected improvement linked to the need expressed at the start of the project can be assessed, formally or informally, using any research method allowing to assess the implementation effects, as in a classical approach. The advantage here is that, since the document model is used in different contexts, an analysis of the results can be more consistent, for example, comparing access to “concepts” in documents from courses across different knowledge areas or universities.

6 PROOF OF CONCEPT

6.1 Reification

As indicated in section 5.1, when compared with a classical learning analytics implementation, the main difference is in step 3, where the actual model of indicator is defined. Another difference is in the implication of different actors/roles. As the modeler is already an expert on the document model(s), he or she can define the traces needed, that relate specifically to each model structure and semantics, and by doing so, there is no need to rely on traces generically collected that frequently require the intervention of an environment expert.

We implemented the components of the proposed metamodel in the same tool used to create document models, as seen in figures 5 and 6. Note that the transformations needed for it to be functional are still under consideration. The components of the metamodel are currently under evaluation by modelers in order

to assess if the components are sufficient to model a variety of indicators in different contexts and if any improvements can be made at this time.

6.2 Potential Benefits

As stated before, the differences on the approach used possibly allow for an improvement in productivity, specially regarding scalability. In this section, we describe different measures and cases that could potentially be improved by using an model-driven engineering approach to implement a LA cycle in a publishing chain context. Naturally, some of the advantages come from the approach used, some from the context and, some from the strong integration of both.

6.2.1 Detailed Analysis of a Document

A first aspect to be considered is that, by using model-driven engineering to produce both the document itself and the indicator, allows to create detailed indicators (or add details to existing one) taking into account (in the traces themselves) the document semantics and/or structure. This fact allows, for instance, to easily create the indicator given as an example in section 5.1, i.e. time spent in each type of content parts (our blocks, i.e. “introduction”, “concept”, “example”, etc.), as the information (type of block used) can be added to the traces to be collected with a few clicks, linking the document primitive to the learning analytics primitive. Whereas in a classical approach one would need to tag *a posteriori* each part (having the premise that the document is structured in a consistent way) that would have to be done almost manually, linking each part identifier to a type of content. And any modification of the content of the course would either require this tagging to be redone, or it would be the instructor’s responsibility to make sure the tagging remain valid – an error-prone extra task that they are not an expert at.

The easiness of the implementation of this level of detailed analysis, integrated to the system, can certainly be seen as an advantage when considering indicators meant at re-designing courses. Moreover, using this detailed information as inputs when carrying out feature engineering for more complex indicators such as prediction, sequence analysis, among others, is a promising path we are willing to address in the future.

6.2.2 Separation of Content and Form

Habitually, indicators are implemented using one specific chart as the desired result, often available for consultation in a dashboard.


```

13 {"evt":"distrib:logMsg","type":"pageView","depotPath":"/module/sql3","focus":"started","pageId":"index.xhtml","project_id":"1","participant
14 {"evt":"distrib:logMsg","type":"pageView","depotPath":"/module/sql3","focus":"started","pageId":"index.xhtml","project_id":"2","participant
15 {"evt":"distrib:logMsg","type":"pageView","depotPath":"/module/sql3","focus":"started","pageId":"index.xhtml","project_id":"3","participant
16 {"evt":"distrib:logMsg","type":"blockView","blockId":"perQfj6a3y1MwY1XcERg","blockType":"intro","depot_path":"/Test/Univ/BiologieVegetale/P
17 {"evt":"distrib:logMsg","type":"blockView","blockId":"perQfj6a3y1MwY1XcEQk","blockType":"info","depot_path":"/Test/Univ/BiologieVegetale/Pr
18 {"evt":"distrib:logMsg","type":"pageView","depotPath":"/module/sql3","focus":"ended","pageId":"index.xhtml","project_id":"3","participant_i

```

Figure 5: Traces generated with the information of the document included.

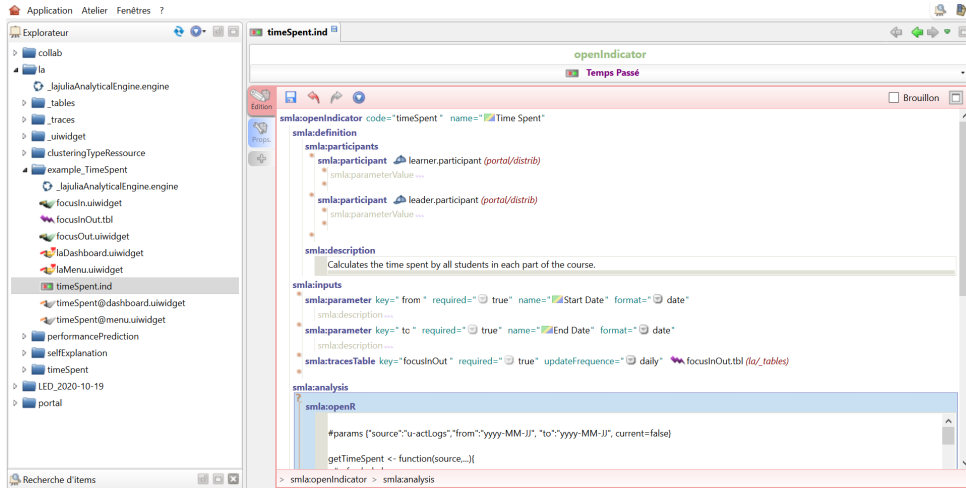


Figure 6: The learning analytics modeling of an indicator.

Having different learning analytics primitives for calculation and visualization of an indicator has the advantage of separation of content and form, in the same way as documents created using publishing chains (see section 4). As a result, we can imagine situations where the same calculation result can be used in a dashboard, intended at the instructor, and side by side with the course menu for learners (figure 4). For our example, the time spent in each part: the former will go directly to a dashboard to see which parts are the most time consuming for learners, while the later can see the time spent without having to stop consulting the content and going to check a dashboard, maintaining the flow of a studying session.

6.2.3 Interoperability

The interoperability of a LA system ensures the compatibility of any type of virtual learning environment by allowing the integration of different data sources (Dyckhoff et al., 2012). More broadly, according to systems engineering, it is a characteristic of a system allowing it to work with other products or systems, currently or in the future, whether in its implementation or in access.

As stated above, traces produced using the proposed approach have the potential of being enriched with document details. However, if needed by certain situations – this may be needed when traces will be analyzed by an external tool –, it is also possible to create such traces using any given standard (for example, xAPI). Doing so may increase the interoperability

of the system, but decreases the advantage of working with enriched traces.

6.2.4 Compliance with Data Privacy

Compliance with various data privacy laws is certainly an increasingly important point regarding the innate requirements of a personal data analysis process. The data collected as well as access to it and its processing thereof must be carefully documented.

In order to justify the tracing, for each piece of data, the documentation must determine and justify why this tracing is done, who has access to it, the resulting uses and treatments, etc. In addition, explicit consent from users is required.

This point has been briefly mentioned before, as a key difference in the approach discussed here is the fact that traces are collected because they are going to be used when calculating a certain indicator that was modeled as required by a stakeholder. This is a twist from the approach where all actions performed in the learning environment are collected and only later stakeholders will decide how they could use it.

As traces are connected to indicators, it will likely be easier to create a documentation that conforms to GDPR³ principles such as communicating specific purposes for data collected and actors involved in the data processing. The key idea of only tracing what is necessary to answer to predefined questions is also an inherently very GDPR-compliant approach.

³<https://gdpr.eu/>

6.2.5 Maintainability

Another fundamental benefit in this approach is the maintainability of the proposed solution. Maintainability measures the effort required to correct or transform the software, but also its extensibility, that is to say the little effort required to add new functions. This is potentially where we can find the greatest advantage of using model-driven engineering in order to create the learning analytics implementation.

Given our context where many document models and contexts of use will rely on the same solution, being able to easily choose and adapt indicators is essential. Thereby, a modeler can create an indicator for a specific document model and, the fact that it will potentially be used by a number of users in different contexts, i.e. any document produced using the document model, from a single source (the modeling) is a great improvement in maintainability. Moreover, on the long term, any changes or corrections needed are to be made at one single code/modelling, reducing development time, resources and sources of potential errors.

6.2.6 Performance

The ratio between the quantity of resources required (means including personnel, time, material, etc.) and results delivered constitutes performance.

Regarding the proposed approach, we can speak of performance with regard to the creation of an indicator used in many contexts (any using the same document model), of a series of indicators – in a dashboard, for example – or even of a kind of industrialization of analysis processes, which would allow the creation of different dashboards adapted to the specific needs of a series of document models, with a potential saving of time to do this task.

6.2.7 Multi Format

As we saw, in our context a single pedagogical resource can be automatically transformed into several formats as PDF, Open Document, Web, synthetic presentation, etc. In a situation where a learner will print one or two chapters of a course in order to study during his or her vacations, we can imagine that, on the resulting PDF an indicator – say the time he or her has already spent on each part of each chapter – will be printed alongside the content. Needless to say, there will be no trace recorded of his or her studying session from the resulting PDF, but any data already available at the time of the transformation of the resource at hand could be appended to it.

6.2.8 Customization

The possibility of customizing an indicator or a dashboard has been studied by several authors (Dabbebi et al., 2017). This may involve offering filtering alternatives or different viewing modes, the choice of which is made by users according to their preferences and needs felt during their practices. The fact that each document model can have its specific indicators related to its actual usages can also be understood as a form of customization.

Providing the possibility of customization is certainly an asset, nevertheless requires ensuring that users understand the choices available to them, as well as special attention not to overwhelm the user with a number of choices – and therefore decisions – too important to make, which could consequently inhibit the use of the system.

Using the proposed approach, it is possible to customize an indicator in two ways: (1) by proposing more than one option, such as a visualization inside a dashboard or alongside the menu, allowing users to choose the one they prefer; and (2) by remodeling an indicator, for instance, starting with the model of an indicator analysing the time spent in each sub-part (blocks within a page) of the document and changing it to only show the results of the main parts (each page) can be done with a few clicks.

6.2.9 Reproducibility

Another important aspect regarding LA implementations is linked to the need to allow the reproducibility of any indicators already in place. According to (Lebis et al., 2018), reproducibility is made up of three properties, namely:

Replication: the ability to reproduce an identical analysis, without necessarily taking into account the variables linked to the context. More precisely, in an analysis process, replication is considered as the ordered succession of operators of such process. This is because the operators involved in this process are clearly identified and their order of application is also well defined (Lebis et al., 2018). An indicator that has being modeled in one document model can easily be used (with or without adaptations) in another document model as the operators needed and their order of application are known, only changes to the entry traces (as model's parts are not the same) should be adapted, as well as visualization modes, if necessary/desired from the new context.

Repeatability: the property of an analysis process to be carried out several times, on the same set of data and with the same configurations, having the same output results. In other words, this quality makes it

possible to trace the results produced and their consistency (Lebis et al., 2018). Checking the repeatability quality of implemented indicators should be facilitated as the same implementation would be available/tested in various practical contexts.

Reuse: the ability of software (or an analysis process) to be reused in an application other than that for which it was designed or in another context. The same process must then be easily reused on another data set which is more or less similar to the initial one. Thus, possible adaptations can be made in order to adapt the analysis to a similar context, for example, to another document model, but with particular attention to guarantee that the foundation of the analysis process (a learning, theory from which the indicator was envisaged, for example) are respected and remain consistent.

Lastly, by using our approach, a large variety of indicators can be modeled, but it is also possible to envisage the proposition of a given set of indicators ready to use (as a single “primitive”/component). Specifically, an indicator, or series of indicators seen as most useful/standards, can be modeled with the primitives we propose and, at a later time, be “condensed” as a single primitive to be added to modeling processes, facilitating even more their implementation into other document models.

7 DISCUSSION

In this work we analyse the potential benefits of implementing learning analytics solutions using a model-driven approach in conjunction with digital publishing chains that are also based on the same approach. The metamodel proposed aims at being sufficiently abstract in order to allow the implementation of the vast majority of learning analytics indicators, with the advantage of counting on the prior knowledge of documents semantics and structure.

Future work will be conducted aiming at modeling a variety of indicators and measuring in more detail the benefits discussed here.

REFERENCES

Arribe, T., Crozat, S., Bachimont, B., and Spinelli, S. (2012). Chaînes éditoriales numériques : allier efficacité et variabilité grâce à des primitives documentaires. In *Actes du colloque CIDE*, pages 1–12, Tunis, Tunisie.

Bachimont, B. and Crozat, S. (2004). Instrumentation numérique des documents : pour une séparation

fonds/forme. *Revue I3 - Information Interaction Intelligence*, 4(1):95.

Choquet, C. and Iksal, S. (2007). Modélisation et construction de traces d'utilisation d'une activité d'apprentissage : une approche langage pour la réingénierie d'un EIAH. *Sciences et Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Éducation et la Formation*, 14(1):419–456.

Combemale, B. (2008). Ingénierie Dirigée par les Modèles (IDM) – État de l'art.

Crozat, S. (2007). *Scenari, la chaîne éditoriale libre*. Eyrolles.

Dabbebi, I., Iksal, S., Gilliot, J.-M., May, M., and Garlatti, S. (2017). Towards Adaptive Dashboards for Learning Analytic: An Approach for Conceptual Design and Implementation. In *Proceedings of the 9th International Conference on Computer Supported Education (CSEDU)*, pages 120–131, Porto, Portugal.

Djouad, T., Mille, A., Reffay, C., and Benmohamed, M. (2009). Ingénierie des indicateurs d'activités à partir de traces modélisées pour un Environnement informatique d'apprentissage humain. *Sciences et Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Éducation et la Formation*, 16(1):103–139.

Dyckhoff, A. L., Zielke, D., Chatti, M. A., and Schroeder, U. (2012). Design and Implementation of a Learning Analytics Toolkit for Teachers. *Educational Technology & Society*, 15(01).

Gašević, D., Kovanović, V., and Joksimović, S. (2017). Piecing the learning analytics puzzle: a consolidated model of a field of research and practice. *Learning: Research and Practice*, 3(1):63–78.

Guillaume, D., Crozat, S., Rivet, L., Majada, M., and Hennequin, X. (2015). Chaînes éditoriales numériques.

Hutchinson, J., Rouncefield, M., and Whittle, J. (2011). Model-driven engineering practices in industry. In *Proceedings - International Conference on Software Engineering*, pages 633–640, New York, New York, USA. ACM Press.

Jézéquel, J.-M., Combemale, B., and Vojtisek, D. (2012). *Ingénierie dirigée par les modèles - Des concepts à la pratique*. Ellipses, Paris.

Lebis, A., Lefevre, M., Luengo, V., and Guin, N. (2018). Capitalisation of Analysis Processes : Enabling Reproducibility , Openness and Adaptability thanks to Narration. In *LAK '18 - 8th International Conference on Learning Analytics and Knowledge*, pages 245–254, Sydney, Australia.

Siemens, G. (2011). Learning and Academic Analytics.

Wise, A. F. and Vytasek, J. (2017). Learning Analytics Implementation Design. In Lang, C., Siemens, G., Wise, A., and Gašević, D., editors, *Handbook of Learning Analytics*, chapter 13, pages 151–160. SoLAR, first edition.